



National Defence

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Défense nationale

Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

**REQUEST FOR PROPOSAL
DEMANDE DE PROPOSITION**

**AMENDMENT NO.
N° DE LA MODIFICATION**
001

**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :**

Renée LePage
Contracting Authority/Autorité contractante
DLP/DAAT 4-2-1
renee.lepage@forces.gc.ca

Proposal To: National Defence Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Title – Titre EO Spare Parts	Solicitation No. – N° de l'invitation W8486-217295/A
Date of Amendment – Date de modification 28 May 2020 / 28 Mai 2020	
Address Enquiries to: – Adresser toutes questions à : Renée LePage Contracting Authority/Autorité contractante DLP/DAAT 4-2-1 Department of National Defence Assistant Deputy Minister Materiel Director General Land Equipment Program Management 101 Colonel By Drive Ottawa, ON K1A 0K2 E-mail address: renee.lepage@forces.gc.ca	
Telephone No. – N° de telephone 819-939-4540	FAX No. – N° de fax
Destination See herein Voir Ici	

Instructions: Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

Instructions : Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

**Solicitation Closes –
L'invitation prend fin**

At – à : 2 : 00 PM EDT

On - le : 23 June 2020 / 23 Juin 2020

Delivery Required – Livraison exigée	Delivery offered - Livraison proposée
Vendor Name and Address – Raison sociale et adresse du fournisseur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)	
Name – Nom _____	Title – Titre _____
Signature _____	Date _____

Amendement 001

L'amendement 001 est soulevé pour :

1. Ajouter la page de garde RETURN BIDS TO / RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

- **Supprimer :**
Thomas Schubert
Contracting Authority/Autorité contractante
DLP/DAAT 4-2-1-1
thomas.schubert@forces.gc.ca
- **Insérer :**
Renée Lepage
Contracting Authority/Autorité contractante
DLP/DAAT 4-2-1
renee.lepage@forces.gc.ca

2. Ajouter la page de garde Address Enquiries to – Adresser toutes questions à:

- **Supprimer :**
Thomas Schubert
Contracting Authority
DLP 4-2-1-1
Department of National Defence
Assistant Deputy Minister Materiel
Director General Land Equipment Program Management
101 Colonel By Drive
Ottawa, ON K1A 0K2
E-mail address: thomas.schubert@forces.gc.ca
- **Insérer :**
Renée Lepage
Contracting Authority/Autorité contractante
DLP/DAAT 4-2-1
Department of National Defence
Assistant Deputy Minister Materiel
Director General Land Equipment Program Management
101 Colonel By Drive
Ottawa, ON K1A 0K2
E-mail address: renee.lepage@forces.gc.ca

(Continue sur la prochaine page)

3. Ajouter les mots suivant à la section 6.5.1 Autorité contractante :

- **Supprimer :**
Thomas Schubert
DAAT 4-2-1-1
Agent aux acquisitions et soutien du matériel
Ministère de la défense nationale
Sous ministre adjoint matériel
Directeur général - Gestion du programme d'équipement terrestre
101, promenade Colonel By
Ottawa ON K1A 0K2
819-939-0938
thomas.schubert@forces.gc.ca

- **Insérer :**
Renée Lepage
DAAT 4-2-1
Agent aux acquisitions et soutien du matériel
Ministère de la défense nationale
Sous ministre adjoint matériel
Directeur général - Gestion du programme d'équipement terrestre
101, promenade Colonel By
Ottawa, ON K1A 0K2
819-939-4540
renee.lepage@forces.gc.ca

4. Ajouter les mots suivant à la section 6.7 Instructions relatives à la facturation :

- **Supprimer :**
Ministère de la défense nationale
Thomas Schubert
DAAT 4-2-1-1
thomas.schubert@forces.gc.ca

- **Insérer :**
Ministère de la défense nationale
Renée Lepage
DAAT 4-2-1
renee.lepage@forces.gc.ca

TOUTES LES AUTRE MODALITÉS DEMEURENT LES MEMES.